



*Info*

[www.ecj.ch](http://www.ecj.ch)

*www.eci.ch*

Case Postale 1205

CH-2900 Porrentruy 1

tél 032 / 422 75 62

## L'ECJ récompensé de ses efforts à Montreux

Le dimanche 27 novembre 2005 à l' auditorium Stravinski de Montreux se déroulait le 31<sup>e</sup> concours suisse des Brass Bands.

Le Brass Band Fribourg a fini 1<sup>er</sup> et par conséquent champion suisse, le Brass Band Treize Etoiles 2<sup>e</sup> et le Brass Band Burgermusik de Lucerne en 3<sup>e</sup> position.

L' Ensemble de cuivres jurassien a remporté un brillant 5<sup>e</sup> rang avec le morceau imposé Phoenix de Carl Rütti pour finir 7<sup>e</sup> au classement général de la catégorie excellence.

Il avait choisi comme morceau le délicat Paganini Variations, arrangé par Philip Wilby

Ce résultat récompense le travail de préparation. Après de nombreuses répétitions, dont un camp musical au Creux - des -Biches du 27 au 29 octobre dernier, un concert de préparation en France à Morteau le 11 novembre et un à Porrentruy le 20 novembre, les membres de l'ECJ ont su répondre à l'attente de leurs supporters.

Bravo et félicitations à nos vaillants musiciens et à leur directeur Blaise Héritier.



**L'ECJ, version 2005**

Sponsor principal :



**Clientis**  
Banque Jura Laufon

# 5E PROJET DE L'ECJ :

## Qui ?



Blaise Héritier, directeur

Avec la collaboration de



Marie-Jeanne Liengme

## Quand ?

Judi 23, vendredi 24  
et samedi 25 février  
2006

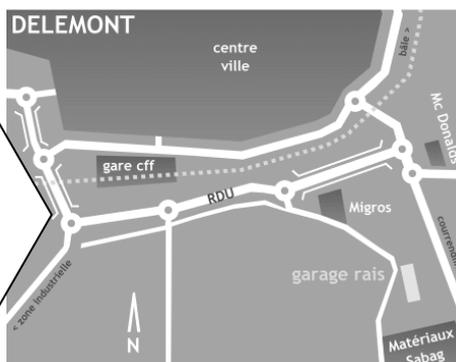
## Qui ?

L'Ensemble de Cuivres  
Jurassien, 30 musiciens  
et le groupe vocal  
EVOCA, 100 chanteurs.

Dans un arrangement  
pour Brass Band écrit par  
un groupe d'étudiants du  
Conservatoire de Fribourg

## Où ?

Garage Rais  
Rue Emile Boéchat 121  
2800 Delémont



## WEST SIDE STORY

L'ECJ sort un CD en 1998 déjà intitulé West Side Story. Ce disque contient également des œuvres d'une grande diversité de styles, de la Bacchanale de Saint-Saens à La Salsa du Démon et bien sûr le célèbre West Side Story, de Leonard Bernstein.



## Quoi ? WEST SIDE STORY

Comédie musicale américaine composée en 1957 par Léonard Bernstein sur un livret de Stephen Sondheim.

Elle connut trois versions : une version initiale pour la scène à Broadway, une version cinématographique et une version de concert

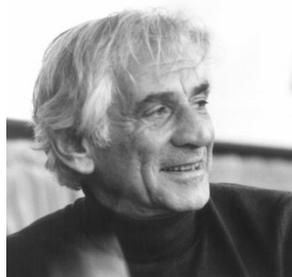
# WEST SIDE STORY



## L'intrigue

Le West Side, le bas-quartier ouest de New York. Deux gangs d'adolescents s'affrontent, celui des "Jets" que dirige Riff et celui des "Sharks" de Bernardo. Tony, un ancien des "Jets" a délaissé les continuelles bagarres de rue pour travailler sérieusement. Il tombe amoureux, au cours d'un bal, de Maria, la propre soeur de Bernardo. Les deux jeunes gens se revoient après le bal et comprennent qu'ils s'aiment mais une bagarre oppose les "Jets" aux "Sharks". Bernardo tue Riff puis meurt, poignardé par Tony. Anita, l'amie de Bernardo, est brutalisée par les "Jets" et elle transmet un faux message à Tony lui déclarant que Maria a été tuée par Chino, un des "Sharks". Fou de douleur Tony recherche Chino pour venger celle qu'il aime mais Chino le tue d'un coup de revolver. Maria se jette sur le corps de Tony alors que les deux gangs, horrifiés par cette tragédie, se réconcilient.

## Léonard Bernstein



Né à Lawrence (Massachusetts) le 25 août 1918, Léonard Bernstein a passé son enfance à Boston. Pianiste de talent, c'est en remplaçant au pied levé le célèbre Bruno Walter qu'il commence sa carrière de chef en 1943 ; il sera ensuite notamment le premier chef américain d'origine à diriger à la Scala de Milan. Nommé en 1958 directeur musical du philharmonique de New York, Bernstein était le premier musicien né et formé aux Etats-Unis que l'on portait à un poste aussi élevé.

Chef d'orchestre fougueux, compositeur populaire, Bernstein est l'un des personnages les plus en vue de la musique américaine et même mondiale. Sous sa plume sont nées des compositions d'une extrême diversité de formes et de styles, des symphonies (*Jeremiah, Kaddish*, par exemple), des œuvres pour solistes et orchestre, pour chœur et orchestre (*Chichester Psalms*), de la musique de ballet, de film ainsi que des opéras (*Trouble in Tahiti*, etc.). Ses compositions pour Broadway sont pourtant les plus connues du grand public, avec notamment *Candide* et *West Side Story*. Dans son œuvre se sont succédées et même parfois mélangées les influences de Stravinski, Copland, Mahler, du folklore, de l'opéra italien et même de la pop music. Dans un langage universel et accessible, il parvient à traiter des grands thèmes et à toucher au plus profond des auditeurs.

Décoré de nombreux prix tant pour ses activités de compositeur, d'écrivain traduit dans le monde entier, que pour celle de pédagogue (il présenta pendant plusieurs années une émission consacrée à la musique classique à la télévision), il s'est acquis une renommée internationale au cours d'une carrière qui s'étend sur près de cinquante ans.

Divers festivals consacrés aux œuvres de Bernstein ont vu le jour dans le monde entier, et celui de Londres, en 1986, fut la plus grande manifestation jamais organisée pour célébrer un compositeur vivant.

Il meurt le 14 octobre 1990, considéré comme l'un des plus grands musiciens de ce siècle.

## Real Brass Music

Ensemble de Cuivres Jurassien  
Blaise Héritier, direction



### **Deux concerts «à la campagne» clôtureront la saison Musique des Lumières 2005-2006 !**

La spectaculaire Water Music de G.F. Händel aura son miroir éclatant dans des pages célèbres et moins célèbres de George Gershwin et de Leonard Bernstein. Ces concerts-fête proposent une image originale de la tradition anglo-américaine du brass band.

Le cadre exceptionnel du jardin du Château du Domont et de l'amphithéâtre en forêt de Coeuve permettront à l'Ensemble de Cuivres Jurassien de briller de tous ses éclats, en ouvrant grandes les portes au printemps !

En 2006 et dans le cadre de Musique des Lumières : G.F. Haendel – G. Gershwin – L. Bernstein, vous pourrez apprécier l'Ensemble de Cuivres Jurassien :

- 13 mai 2006, 18h, Delémont, jardin du Château du Domont
- 14 mai 2006, 17h, Coeuve, amphithéâtre en forêt